

fournies par le constructeur, en particulier celles relatives à l'identification des lampes, à la disposition des autorités compétentes, et ce à tout moment;

5° permet gratuitement à l'autorité compétente de faire les contrôles nécessaires;

6° remet, dans un centre de bronzage automatisé, la carte magnétique ou tout moyen comparable à l'utilisateur même;

7° ne peut donner qu'une seule carte magnétique ou un seul moyen comparable par utilisateur.

Chaque utilisateur signe le document contenant les informations décrites à l'alinéa 1^{er}, 1° en indiquant son nom, sa date de naissance, son adresse, son numéro de registre national et/ou son numéro de carte d'identité. Le responsable de l'accueil date ce document et y déclare que le type de peau a été déterminé en accord avec le consommateur. »

Art. 7. A l'annexe I^{re} du même arrêté les mots «mineurs de moins de 15 ans et fortement déconseillée aux autres mineurs d'âge ainsi qu'aux femmes enceintes.» sont remplacés par les mots «personnes de moins de 18 ans et aux personnes ayant un type de peau ».

Art. 8. A l'annexe II du même arrêté les mots «mineurs de moins de 15 ans et fortement déconseillée aux autres mineurs d'âge ainsi qu'aux femmes enceintes.» sont remplacés par les mots «personnes de moins de 18 ans et aux personnes ayant un type de peau ».

Art. 9. Sont abrogés, dans le même arrêté :

1° l'article 5, alinéa 2;

2° les articles 7 et 8.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} août 2008.

Art. 11. Notre Ministre qui a la Protection de la Consommation dans ses attributions, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

bezorgde gebruiksinstructies van de zonnepanel inzonderheid die betreffende de identificatie van de lampen, op elk moment ter beschikking van de bevoegde overheden;

5° laat kosteloos toe dat de bevoegde overheid de nodige controles kan uitvoeren;

6° overhandigt persoonlijk de magneetkaart of vergelijkbaar middel voor een geautomatiseerd zonnecentrum aan de consument;

7° verstrekt per consument slechts één magneetkaart of vergelijkbaar middel.

Elke consument dagtekent het document dat de in het eerste lid, 1° beschreven informatie bevat, met vermelding van zijn/haar naam, geboortedatum, adres, rijksregister- en/of identiteitskaartnummer. De onthaalverantwoordelijke verklaart en dagtekent dat het huidtype in overeenstemming met de consument werd bepaald »

Art. 7. In bijlage I van hetzelfde besluit worden de woorden «minderjarigen beneden de leeftijd van 15 jaar, ten zeerste af te raden voor de andere minderjarigen en zwangere vrouwen.» vervangen door de woorden «personen onder de 18 jaar en personen met een huidtype ».

Art. 8. In bijlage II van hetzelfde besluit van worden de woorden «minderjarigen beneden de leeftijd van 15 jaar, ten zeerste af te raden voor de andere minderjarigen en zwangere vrouwen.» vervangen door de woorden «personen onder de 18 jaar en personen met een huidtype ».

Art. 9. In hetzelfde besluit worden opgeheven :

1° artikel 5, tweede lid;

2° de artikelen 7 en 8.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2008.

Art. 11. Onze Minister bevoegd voor Consumentenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 november 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2007 — 4905

[C — 2007/11582]

13 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 octobre 1981 établissant les méthodes pour le prélèvement d'échantillons et pour l'exécution des analyses quantitatives de mélanges binaires de fibres textiles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté royal du 6 octobre 1981 établissant les méthodes pour le prélèvement d'échantillons et pour l'exécution des analyses quantitatives de mélanges binaires de fibres textiles, notamment l'annexe II, remplacée par l'arrêté royal du 14 mars 2007;

Considérant que cet arrêté royal vise à transposer la directive 2007/4/CE de la Commission du 2 février 2007 portant modification, aux fins de l'adaptation au progrès technique, de l'annexe II de la directive 96/73/CE du Parlement européen et du Conseil relative à certaines méthodes d'analyse quantitative de mélanges binaires de fibres textiles;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 2 juillet 2007;

Vu la demande adressée le 10 mai 2007 au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E., et l'absence d'avis dans le délai de deux mois fixé par le Ministre de l'Economie conformément à l'article 14, § 2, de la loi sur les pratiques du commerce et sur l'information et de la protection du consommateur;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2007 — 4905

[C — 2007/11582]

13 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 oktober 1981 houdende vaststelling van de methoden voor het trekken van monsters en voor het verrichten van kwantitatieve analyses van binaire mengsels van textielvezels

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 oktober 1981 houdende vaststelling van de methoden voor het trekken van monsters en voor het verrichten van kwantitatieve analyses van binaire mengsels van textielvezels, inzonderheid op de bijlage II, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 maart 2007;

Overwegende dat dit koninklijk besluit de omzetting beoogt van de richtlijn 2007/4/EG van de Commissie van 2 februari 2007 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 96/73/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende bepaalde methodes voor de kwantitatieve analyse van binaire mengsels van textielvezels, met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 2 juli 2007;

Gelet op de aanvraag die op 10 mei 2007 bij de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. is ingediend en gelet op het feit dat geen advies is verstrekt binnen de termijn van twee maanden die werd opgelegd door de Minister van Economie overeenkomstig artikel 14, § 2, van de wet betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument;

Vu l'avis n° 43.605/1 du Conseil d'Etat, donné le 11 octobre 2007 en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'Annexe II de l'arrêté royal du 6 octobre 1981 établissant les méthodes pour le prélèvement d'échantillons et pour l'exécution des analyses quantitatives de mélanges binaires de fibres textiles, remplacée par l'arrêté royal du 14 mars 2007, sont apportées les modifications suivantes :

1° Au point I, I, le point I.3. "Matériel nécessaire" est complété comme suit :

« I.3.2.4. Acétone

I.3.2.5. Acide orthophosphorique

I.3.2.6. Urée

I.3.2.7. Bicarbonate de sodium »;

2° Au point I, I, le point I.6. « Prétraitement de l'échantillon » est remplacé comme suit :

« I.6. Prétraitement de l'échantillon réduit (voir annexe I^{re}, point 1^{er})

Si un élément n'entrant pas en ligne de compte pour le calcul des pourcentages (article 11, § 2, 3°, de l'arrêté royal du 14 mars 2007 relatif aux dénominations textiles) est présent, on commencera par l'éliminer par une méthode appropriée n'affectant aucun des composants fibreux.

Dans ce but, les matières non fibreuses extractibles à l'éther de pétrole et à l'eau sont éliminées en traitant l'échantillon réduit, séché à l'air, à l'appareil Soxhlet, à l'éther de pétrole léger pendant une heure à un taux minimal de six cycles par heure. Évaporer le pétrole léger de l'échantillon qui sera ensuite extrait par traitement direct comportant un trempage d'une heure à l'eau à température ambiante suivi d'un trempage d'une heure à l'eau à 65 ± 5 °C en agitant de temps en temps, rapport de bain 1/100. Éliminer l'excès d'eau de l'échantillon par exprimage, application du vide ou centrifugation et laisser sécher ensuite l'échantillon à l'air.

Dans le cas de l'élastoléfine ou de mélanges de fibres contenant de l'élastoléfine et d'autres fibres (laine, poils d'animaux, soie, coton, lin, chanvre, jute, chanvre de Manille, alpha, coco, genêt, ramie, sisal, cupro, modal, protéinique, viscosse, acrylique, polyamide ou nylon, polyester, élastomultiester), la procédure décrite plus haut est légèrement modifiée, le pétrole léger étant remplacé par de l'acétone.

Dans le cas de mélanges binaires contenant de l'élastoléfine et de l'acétate, la procédure suivante sera appliquée comme prétraitement. Extraire l'échantillon pendant 10 minutes à 80 °C avec une solution contenant 25 g/l de 50 % d'acide orthophosphorique et 50 g/l d'urée. Rapport de bain 1/100. Laver l'échantillon dans l'eau, puis égoutter et laver dans une solution de bicarbonate de sodium de 0,1 % et enfin laver soigneusement dans l'eau.

Dans le cas où les matières non fibreuses ne peuvent être extraites à l'aide de l'éther de pétrole et à l'eau, on remplace, pour les éliminer, le procédé à l'eau décrit plus haut par le procédé qui n'altère substantiellement aucun des composants fibreux. On remarque toutefois que, pour certaines fibres végétales naturelles écruées (jute, coco, par exemple), le prétraitement normal à l'éther de pétrole et à l'eau n'élimine pas toutes les substances non fibreuses naturelles; malgré cela, on n'applique pas de prétraitements complémentaires, pour autant que l'échantillon ne contienne pas d'appâts non solubles dans l'éther de pétrole et dans l'eau.

Dans les rapports d'analyse, on décrit de façon détaillée les méthodes de prétraitement adoptées. »;

Gelet op het advies 43.605/1 van de Raad van State, gegeven op 11 oktober 2007, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Onze Minister van Economie en Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In Bijlage II bij het koninklijk besluit van 6 oktober 1981 houdende vaststelling van de methoden voor het trekken van monsters en voor het verrichten van kwantitatieve analyses van binaire mengsels van textielvezels, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 maart 2007, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° Onder I, I, wordt onderdeel I.3. « Benodigheden » aangevuld als volgt :

« I.3.2.4. Aceton

I.3.2.5. Orthofosforzuur

I.3.2.6. Ureum

I.3.2.7. Natriumbicarbonaat »;

2° Onder I, I, wordt onderdeel I.6. « Voorbehandeling van het gereduceerd monster » vervangen als volgt :

« I.6. Voorbehandeling van het gereduceerd monster (zie bijlage I, punt 1)

Wanneer het monster een element bevat dat buiten beschouwing blijft bij het berekenen van de percentages (artikel 11, § 2, 3°, van het koninklijk besluit van 14 maart 2007 inzake textielbenamingen), begint men met het verwijderen daarvan door middel van een geschikte methode die de vezelbestanddelen niet aantast.

Met dit doel worden de niet-vezelbestanddelen die oplosbaar zijn in petroleumether en water, verwijderd door het aan de lucht gedroogde gereduceerde monster gedurende één uur en met ten minste zes cycli per uur met petroleumether te behandelen in een Soxhletapparaat. De petroleumether wordt daarna uit het monster verdampd, dat vervolgens met water wordt geëxtraheerd door een behandeling van het monster met water van kamertemperatuur gedurende één uur, gevolgd door een behandeling in water van 65 ± 5 °C, onder af en toe roeren, eveneens gedurende één uur, bij een vlotverhouding 1/100. Het overtollige water wordt uitgerst, afgezogen of gecentrifugeerd, waarna het monster aan de lucht wordt gedroogd.

In het geval van elastolefine of vezelmengsels die elastolefine en andere vezels (wol, dierlijk haar, zijde, katoen, linnen, hennep, jute, abaca, alfa, kokos, brem, ramee, sisal, cupro, modal, proteïne, viscosse, acryl, polyamide of nylon, polyester, elastomultiester) bevatten, wordt de hierboven beschreven procedure enigszins gewijzigd, waarbij petroleumether door aceton wordt vervangen.

In het geval van binaire mengsels die elastolefine en acetaat bevatten, wordt de volgende procedure als voorbehandeling toegepast. Extraheer het monster gedurende 10 minuten bij 80 °C met een oplossing die 25 g/l 50 % orthofosfoszuur en 50 g/l ureum bevat. De vlotverhouding bedraagt 1/100. Was het monster in water, laat het vervolgens uitdruipen en was het in een natriumbicarbonaatoplossing van 0,1 %, en was het ten slotte zorgvuldig in water.

Indien de niet-vezelbestanddelen niet kunnen worden geëxtraheerd met petroleumether en met water, worden deze verwijderd met behulp van een andere geschikte methode die geen van de vezelbestanddelen ernstig aantast. Er wordt evenwel opgemerkt dat voor bepaalde ongebleekte natuurlijke plantaardige vezels (bv. jute, kokos) de normale voorbehandeling met petroleumether en water niet alle natuurlijke niet-vezelbestanddelen verwijdert; desondanks worden geen extra voorbehandelingen toegepast, wanneer het monster geen niet in petroleumether en water oplosbare apprets bevat.

In de analyserapporten wordt een uitvoerige beschrijving gegeven van de bij de voorbehandeling gevolgde methoden. »;

3° Le tableau « Méthodes particulières — Tableau récapitulatif » est remplacé par le tableau ci-dessous :

3° De tabel « Bijzondere methoden — Samenvattende tabel » wordt vervangen door de volgende tabel :

« 2. METHODES PARTICULIERES — TABLEAU RECAPITULATIF

Méthode	Champ d'application		Réactif
	Composant soluble	Composant insoluble	
n° 1	Acétate	Certaines autres fibres	Acétone
n° 2	Certaines fibres protéiniques	Certaines autres fibres	Hypochlorite
n° 3	Viscose, cupro ou certains types de modal	Coton ou élastoléfine	Acide formique et chlorure de zinc
n° 4	Polyamide ou nylon	Certaines autres fibres	Acide formique à 80 %, m/m
n° 5	Acétate	Triacétate ou élastoléfine	Alcool benzylique
n° 6	Triacétate ou polylactide	Certaines autres fibres	Dichlorométhane
n° 7	Certaines fibres cellulosiques	Polyester, élastomultiester ou élastoléfine	Acide sulfurique à 75 %, m/m
n° 8	Acryliques, certains modacryliques ou certaines chlorofibres	Certaines autres fibres	Diméthylformamide
n° 9	Certaines chlorofibres	Certaines autres fibres	Sulfure de carbone/acétone 55,5/44,5 (v/v)
n° 10	Acétate	Certaines chlorofibres ou élastoléfine	Acide acétique glacial
n° 11	Soie	Laine, poils ou élastoléfine	Acide sulfurique à 75 %, m/m
n° 12	Jute	Certaines fibres d'origine animale	Méthode par dosage de l'azote
n° 13	Polypropylène	Certaines autres fibres	Xylène
n° 14	Certaines autres fibres	Chlorofibres (à base d'homopolymères de chlorure de vinyle) ou élastoléfine	Acide sulfurique concentré
n° 15	Chlorofibres, certains modacryliques, certains élasthanes, acétate, triacétate	Certaines autres fibres	Cyclohexanone ».

« 2. BIJZONDERE METHODEN — SAMENVATTENDE TABEL

Methode	Toepassingsgebied		Reagens
	Oplosbaar bestanddeel	Onoplosbaar bestanddeel	
nr. 1	Acetaat	Bepaalde andere vezels	Aceton
nr. 2	Bepaalde proteïnevezels	Bepaalde andere vezels	Hypochloriet
nr. 3	Viscose, cupro of bepaalde modaltypen	Katoen of elastolefine	Mierenzuur en zinkchloride
nr. 4	Polyamide of nylon	Bepaalde andere vezels	Mierenzuur, 80 % m/m
nr. 5	Acetaat	Triacetaat of elastolefine	Benzylalcohol
nr. 6	Triacetaat of polylactide	Bepaalde andere vezels	Dichloormethaan
nr. 7	Bepaalde cellulosevezels	Polyester, elastomultiester of elastolefine	75 % zwavelzuur m/m
nr. 8	Acrylvezels, bepaalde modacrylvezels of bepaalde chloorvezels	Bepaalde andere vezels	Diméthylformamide
nr. 9	Bepaalde chloorvezels	Bepaalde andere vezels	Zwavelkoolstof/aceton 55,5/44,5 (v/v)
nr. 10	Acetaat	Bepaalde chloorvezels of elastolefine	Ijsazijn
nr. 11	Zijde	Wol, haar of elastolefine	Zwavelzuur, 75 % m/m
nr. 12	Jute	Bepaalde dierlijke vezels	Methode door middel van stikstofbepaling
nr. 13	Polypropeen	Bepaalde andere vezels	Xyleen
nr. 14	Bepaalde andere vezels	Chloorvezels (homopolymeren van vinylchloride) of elastolefine	Methode met behulp van geconcentreerd zwavelzuur
nr. 15	Chloorvezels, bepaalde modacrylsoorten, bepaalde elastanen, acetaat, triacetaat	Bepaalde andere vezels	Cyclohexanon ».

4° Le point 1.2 de la Méthode n° 1 est remplacé comme suit :

« 2. laine (1), poils d'animaux (2 et 3), soie (4), coton (5), lin (7), chanvre (8), jute (9), abaca (10), alfa (11), coco (12), genêt (13), ramie (14), sisal (15), cupro (21), modal (22), protéinique (23), viscose (25), acrylique (26), polyamide ou nylon (30), polyester (34) élastomultiester (45) et élastoléfine (46).

4° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 1 wordt vervangen als volgt :

« 2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), zijde (4), katoen (5), linnen (7), hennep (8), jute (9), abaca (10), alfa (11), kokos (12), brem (13), ramee (14), sisal (15), cupro (21), modal (22), proteïne (23), viscose (25), acryl (26), polyamide of nylon (30), polyester (34), elastomultiester (45) en elastolefine (46).

Il est bien certain que cette méthode ne s'applique pas à l'acétate désacétylé en surface. »;

5° Le point 1.2 de la Méthode n° 2 est remplacé comme suit :

« 2. coton (5), cupro (21), viscose (25), acrylique (26), chlorofibre (27), polyamide ou nylon (30), polyester (34), polypropylène (36), élasthanne (42), verre textile (43), élastomultiester (45) et élastoléfine (46).

Si différentes fibres protéiniques sont présentes, la méthode en fournit leur quantité globale, mais non leur pourcentage individuel. »;

6° Le point 1.2 de la Méthode n° 3 est remplacé comme suit :

« 2. coton (5) et élastoléfine (46). »;

7° Le point 5 de la même Méthode est remplacé comme suit :

« 5. CALCUL ET EXPRESSION DES RESULTATS

Calculer les résultats de la façon décrite dans les généralités. La valeur de "d" est de 1,02 pour le coton et de 1,00 pour l'élastoléfine. »;

8° Le point 1.2 de la Méthode n° 4 est remplacé comme suit :

« 2. laine (1), poils d'animaux (2 et 3), coton (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), acrylique (26), chlorofibre (27), polyester (34), polypropylène (36), verre textile (43), élastomultiester (45) et élastoléfine (46). »;

Comme indiqué ci-dessus, cette méthode est applicable aux mélanges contenant de la laine, mais, quand la proportion de cette dernière est supérieure à 25 %, on devra appliquer la méthode n° 2 (dissolution de la laine dans la solution d'hypochlorite de sodium alcalin). »;

9° Le point 1^{er} de la Méthode n° 5 est remplacé comme suit :

« 1. CHAMP D'APPLICATION

La méthode s'applique, après élimination des matières non fibreuses, aux mélanges binaires de :

1. acétate (19)

avec

2. triacétate (24) et élastoléfine (46). »;

10° Le point 1.2 de la Méthode n° 6 est remplacé comme suit :

« 2. laine (1), poils d'animaux (2 et 3), soie (4), coton (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), acrylique (26), polyamide ou nylon (30), polyester (34), verre textile (43), élastomultiester (45) et élastoléfine (46).

Note :

Les fibres de triacétate partiellement saponifiées par un apprêt spécial cessent d'être complètement solubles dans le réactif. Dans ce cas, la méthode n'est pas applicable. »;

11° Le point 5 de la même Méthode est remplacé comme suit :

« 5. CALCUL ET EXPRESSION DES RESULTATS

Calculer les résultats de la façon décrite dans les généralités. La valeur de « d » est de 1,00, sauf pour le polyester, l'élastomultiester et l'élastoléfine, pour lesquels la valeur de "d" est de 1,01. »;

12° Le point 1.2 de la Méthode n° 7 est remplacé comme suit :

« 2. polyester (34), élastomultiester (45) et élastoléfine (46). »;

13° Le point 1.2 de la Méthode n° 8 est remplacé comme suit :

« 2. laine (1), poils d'animaux (2 et 3), soie (4), coton (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), polyamide ou nylon (30), polyester (34), élastomultiester (45) et élastoléfine (46).

Elle s'applique également aux acryliques et à certains modacryliques traités au moyen de colorants prémétallisés, mais non à ceux traités au moyen de colorants chromatables. »;

14° Le point 1.2 de la Méthode n° 10 est remplacé comme suit :

« 2. certaines chlorofibres (27), à savoir le polychlorure de vinyle, surchloré ou non, et l'élastoléfine (46). »;

15° Le point 1.2 de la Méthode n° 11 est remplacé comme suit :

« 2. laine (1), poils d'animaux (2 et 3) et élastoléfine (46). »;

Het is duidelijk dat deze methode niet van toepassing is op aan de oppervlakte gedeacetyleerd acetaat. »;

5° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 2 wordt vervangen als volgt:

« 2. katoen (5), cupro (21), viscose (25), acryl (26), chloorvezel (27), polyamide of nylon (30), polyester (34), polypropreen (36), elastaan (42), glasvezel (43), elastomultiester (45) en elastolefine (46).

Wanneer meer dan één soort eiwitvezel aanwezig is levert deze methode de totale hoeveelheid, maar niet de afzonderlijke gehalten daarvan. »;

6° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 3 wordt vervangen als volgt :

« 2. katoen (5) en elastolefine (46). »;

7° Onderdeel 5 van dezelfde Methode wordt vervangen als volgt :

« 5. BEREKENING EN WEERGAVE VAN DE RESULTATEN

De resultaten worden berekend zoals aangegeven in het algemene gedeelte. De waarde van "d" bedraagt 1,02 voor katoen en 1,00 voor elastolefine. »;

8° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 4 wordt vervangen als volgt :

« 2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), katoen (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), acryl (26), chloorvezel (27), polyester (34), polypropreen (36), glasvezel (43), elastomultiester (45) en elastolefine (46).

Zoals hierboven vermeld geldt deze methode voor mengsels die wol bevatten, maar wanneer het wolgehalte hoger ligt dan 25 % moet methode nr. 2 worden toegepast volgens welke de wol wordt opgelost in een oplossing van een alkalische natriumhypochlorietoplossing. »;

9° Onderdeel 1 van de Methode nr. 5 wordt vervangen als volgt :

« 1. TOEPASSINGSGBIED

Deze methode is, na verwijdering van niet-vezelbestanddelen, geschikt voor binaire mengsels van :

1. acetaat (19)

met

2. triacetaat (24) en elastolefine (46). »;

10° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 6 wordt vervangen als volgt :

« 2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), zijde (4), katoen (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), acryl (26), polyamide of nylon (30), polyester (34), glasvezel (43), elastomultiester (45) en elastolefine (46).

Opmerking :

Triacetaatvezels die gedeeltelijk zijn verzeepd door een speciale nabehandeling zijn niet meer volledig oplosbaar in het reagens. In dit geval kan de methode niet worden toegepast. » ;

11° Onderdeel 5 van dezelfde Methode wordt vervangen als volgt :

« 5. BEREKENING EN WEERGAVE VAN DE RESULTATEN

De resultaten worden berekend zoals aangegeven in het algemene gedeelte. De waarde van "d" bedraagt 1,00, behalve voor polyester, elastomultiester en elastolefine, waarvoor de waarde van « d » 1,01 bedraagt. » ;

12° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 7 wordt vervangen als volgt :

« 2. polyester (34), elastomultiester (45) en elastolefine (46). »;

13° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 8 wordt vervangen als volgt :

« 2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), zijde (4), katoen (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), polyamide of nylon (30), polyester (34), elastomultiester (45) en elastolefine (46).

Zij geldt eveneens voor acryl en bepaalde modacrylvezels die met metaalcomplexkleurstoffen zijn geveerd, maar zij is niet van toepassing voor dergelijke vezels die zijn geveerd met chromeringskleurstoffen. »;

14° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 10 wordt vervangen als volgt :

« 2. bepaalde chloorvezels (27), te weten polyvinylchloridevezels, al of niet nagechloreerd, en elastolefine (46). »;

15° Onderdeel 1.2 van de Methode nr. 11 wordt vervangen als volgt :

« 2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3) en elastolefine (46). »;

16° Le point 5 de la même Méthode est remplacé comme suit :

« 5. CALCUL ET EXPRESSION DES RESULTATS

Calculer les résultats de la façon décrite dans les généralités. La valeur de "d" est de 0,985 pour la laine et 1,00 pour l'élastoléfine. »;

17° Le point 1.1 de la Méthode n° 14 est remplacé comme suit :

« 1. chlorofibres (27) à base d'homopolymères de chlorure vinylic (surchloré ou non), élastoléfine (46)

avec »;

18° Le point 2 de la même Méthode est remplacé comme suit :

« 2. PRINCIPE

Les fibres mentionnées au point 1.2, sont éliminées d'une masse connue du mélange à l'état sec par dissolution dans l'acide sulfurique concentré ($d_{20} = 1,84$ g/ml). Le résidu, constitué de la chlorofibre ou de l'élastoléfine, est recueilli, lavé, séché et pesé; sa masse, corrigée si nécessaire, est exprimée en pourcentage de la masse du mélange à l'état sec. La proportion des seconds constituants est obtenue par différence. »

Art. 2. Notre ministre de la Protection de la Consommation, Notre ministre de l'Economie et Notre ministre des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,

Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Economie,

M. VERWILGHEN

La Ministre des Classes moyennes,

Mme S. LARUELLE

16° Onderdeel 5 van dezelfde Methode wordt vervangen als volgt :

« 5. BEREKENING EN WEERGAVE VAN DE RESULTATEN

De resultaten worden berekend zoals aangegeven in het algemene gedeelte. De waarde van "d" bedraagt 0,985 voor wol en 1,00 voor elastolefine. »;

17° Onderdeel 1.1 van de Methode nr. 14 wordt vervangen als volgt :

« 1. chloorvezels (27) op basis van het homopolymeer van vinylchloride (al of niet nagechloreerd), elastolefine (46)

met »;

18° Onderdeel 2 van dezelfde Methode wordt vervangen als volgt :

« 2. PRINCIPE

Uitgaande van een bekend drooggewicht van het mengsel worden de in punt 1.2 vermelde vezels in geconcentreerd zwavelzuur ($d_{20} = 1,84$ g/ml) opgelost. Het uit de chloorvezel of de elastolefine bestaande residu wordt verzameld, gewassen, gedroogd en gewogen; het gewicht wordt eventueel gecorrigeerd en uitgedrukt in procenten van het drooggewicht van het mengsel. Het percentage van de tweede bestanddelen wordt verkregen door aftrekking. »

Art. 2. Onze minister bevoegd voor Consumentenzaken, Onze minister bevoegd voor Economie en Onze minister bevoegd voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,

Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Economie,

M. VERWILGHEN

De Minister van Middenstand,

Mevr. S. LARUELLE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2007 — 4906

[C — 2007/11583]

**13 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal modifiant
l'arrêté royal du 14 mars 2007 relatif aux dénominations textiles**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté royal du 14 mars 2007 relatif aux dénominations textiles, notamment l'article 2, § 2, b), l'article 5, § 1^{er}, et les annexes I^{re} et II;

Considérant que cet arrêté royal vise à transposer la directive 2006/96/CE du 20 novembre 2006 portant adaptation de certaines directives dans le domaine de la libre circulation des marchandises, en raison de l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie;

Considérant que la directive 2006/96/CE apporte entre autres des modifications à la directive 96/74/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux dénominations textiles;

Considérant que cet arrêté royal vise aussi à transposer la directive 2007/3/CE de la Commission du 2 février 2007 modifiant, aux fins de leur adaptation au progrès technique, les annexes I^{re} et II de la directive 96/74/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux dénominations textiles;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 2 juillet 2007;

Vu la demande adressée le 10 mai 2007 au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E., et l'absence d'avis dans le délai de deux mois fixé par le Ministre de l'Economie conformément à l'article 14, § 2, de la loi sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2007 — 4906

[C — 2007/11583]

13 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 maart 2007 inzake textielbenamingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 maart 2007 inzake textielbenamingen, inzonderheid op artikel 2, § 2, b), op artikel 5, § 1, en op de bijlagen I en II;

Overwegende dat dit koninklijk besluit de omzetting beoogt van de richtlijn 2006/96/EG van de Raad van 20 november 2006 tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van vrij verkeer van goederen in verband met de toetreding van Bulgarije en Roemenië;

Overwegende dat richtlijn 2006/96/EG onder andere wijzigingen aanbrengt aan richtlijn 96/74/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake textielbenamingen;

Overwegende dat dit koninklijk besluit tevens de omzetting beoogt van de richtlijn 2007/3/EG van de Commissie van 2 februari 2007 tot wijziging van de bijlagen I en II bij richtlijn 96/74/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake textielbenamingen met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 2 juli 2007;

Gelet op de aanvraag die op 10 mei 2007 bij de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. is ingediend en gelet op het feit dat geen advies is verstrekt binnen de termijn van twee maanden die werd opgelegd door de Minister van Economie overeenkomstig artikel 14, § 2, van de wet betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument;